II

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné)

ROZHODNUTIA

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 21. apríla 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2007/131/ES o povolení využívania frekvenčného spektra pre rádiové zariadenia používajúce ultraširokopásmové technológie spôsobom harmonizovaným v Spoločenstve

[oznámené pod číslom K(2009) 2787]

(Text s významom pre EHP)

(2009/343/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 676/2002/ES zo 7. marca 2002 o regulačnom rámci pre politiku rádiového frekvenčného spektra v Európskom spoločenstve (rozhodnutie o rádiovom frekvenčnom spektre) [1], a najmä na jeho článok 4 ods. 3,

keďže:

(1) Rozhodnutím Komisie 2007/131/ES z 21. februára 2007 o povolení využívania frekvenčného spektra pre rádiové zariadenia používajúce ultraširokopásmové technológie spôsobom harmonizovaným v Spoločenstve [2] sa harmonizujú technické podmienky pre rádiové zariadenia používajúce ultraširokopásmové technológie v Spoločenstve, čím sa zabezpečuje, že rádiové spektrum je v celom Európskom spoločenstve dostupné podľa harmonizovaných podmienok, odstraňujú prekážky zavádzania ultraširokopásmových technológií a vytvára sa skutočný jednotný trh takýchto systémov, ktorý spotrebiteľom ponúka zodpovedajúce výhody a úspory z rozsahu.

(2) Rýchle zmeny technológií a využívania rádiového spektra sa pri regulácii technológií ultraširokého pásma musia náležitým spôsobom zohľadniť, aby európska spoločnosť mohla profitovať zo zavádzania inovatívnych aplikácií založených na tejto technológii a aby sa zároveň zabezpečilo, že nebudú mať negatívny vplyv na iných používateľov spektra. Rozhodnutie 2007/131/ES by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(3) Komisia preto podľa rozhodnutia 676/2002/ES udelila Európskej konferencii poštových a telekomunikačných správ (ďalej len „CEPT“) dodatočný mandát vypracovať ďalšie štúdie o kompatibilite ultraširokopásmových technológií s rádiokomunikačnými službami.

(4) CEPT vo svojej správe predloženej v rámci reakcie na tento mandát odporúčala Komisii zmeniť a doplniť celý rad technických aspektov prílohy k rozhodnutiu 2007/131/ES.

(5) V dodatočných štúdiách CEPT objasnila technické podmienky, za ktorých konkrétne techniky na zníženie interferencie (napríklad Detect and Avoid, ďalej len „DAA“, alebo Low Duty Cycle, ďalej len „LDC“) umožňujú fungovanie zariadení, ktoré využívajú ultraširokopásmové technológie, s väčším výkonom prenosu, a pritom ponúkajú rovnocennú ochranu ako súčasné všeobecné hraničné hodnoty ultraširokého pásma.

(6) V štúdiách CEPT sa takisto preukázalo, že zariadenia vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy, ktoré využívajú ultraširokopásmové technológie, sa môžu používať aj za prísnejších podmienok, ako sú všeobecné hraničné hodnoty. Tieto podmienky sa môžu zmierniť, ak sa v týchto vozidlách používajú techniky na zníženie interferencie, ako napríklad tie, ktoré sa už uviedli.

[1] Ú. v. ES L 108, 24.4.2002, s. 1.
[2] Ú. v. EÚ L 55, 23.2.2007, s. 33.

(7) Zobrazovacie systémy pre analýzu stavebných materiálov (ďalej len „BMA“) umožňujú celý rad inovatívnych aplikácií na zisťovanie alebo zobrazovanie potrubí, drôtov a iných štruktúr v múroch obytných alebo komerčných budov. Podnikom, ktoré chcú poskytovať zodpovedajúce služby pomocou týchto aplikácií cezhranične v Spoločenstve, by sa mala poskytnúť podpora v podobe spoločného súboru podmienok prístupu k spektru na účely BMA.

(8) Podľa odporúčania CEPT Komisii sú miernejšie podmienky využívania, ako sú všeobecné hraničné hodnoty, pri systémoch BMA realizovateľné, keďže vzhľadom na ich spôsoby prevádzky a na ich malú hustotu rozšírenia a faktory aktivity sa možnosť škodlivej interferencie rádiokomunikačných služieb ďalej znižuje.

(9) CEPT vo svojich technických štúdiách o aplikáciách BMA vypracovaných na základe mandátu Komisie vychádzala z predpokladu, že sa využívajú štruktúry, ktoré sú dostatočne husté a hrubé na to, aby absorbovali väčšinu signálov, ktoré zobrazovací systém vysiela. Tieto štúdie o kompatibilite zahŕňajú *inter alia* predpoklad, že zariadenia BMA by mali ukončiť prenos do desiatich sekúnd od prerušenia normálnej prevádzky. Napriek tomu, že zariadenia BMA sa môžu predávať ako výrobok pre spotrebiteľa, v štúdiách o súhrnnej interferencii sa okrem toho vychádza z maximálnej hustoty 6,7 BMA jednotiek na km^2.

(10) Komisia na základe smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/5/ES z 9. marca 1999 o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach a o vzájomnom uznávaní ich zhody [1] (smernica o RZaKTZ) udelila európskym normalizačným organizáciám mandáty (M/329 a M/407) zaviesť súbor harmonizovaných noriem vzťahujúcich sa na ultraširokopásmové aplikácie, ktoré sa majú podľa tejto smernice uznať a ktorých výsledkom je predpoklad, že sú splnené požiadavky smernice. Na základe mandátov M/329 a M/407 od EK Európsky inštitút pre telekomunikačné normy vypracoval harmonizovanú normu EN 302 065 týkajúcu sa všeobecných ultraširokopásmových zariadení, harmonizovanú normu EN 302 500 týkajúcu sa ultraširokopásmových zariadení na určenie polohy a harmonizovanú normu EN 302 435 týkajúcu sa zariadení BMA.

(11) V uvedených harmonizovaných normách sa podrobne opisuje, ako by zariadenie v prevádzke vo frekvenčných pásmach pridelených na základe tohto rozhodnutia malo pracovať a ako sa dá testovať súlad tohto zariadenia s hraničnými hodnotami stanovenými v harmonizovaných normách.

(12) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rádiové spektrum,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2007/131/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Príloha k rozhodnutiu 2007/131/ES sa nahrádza textom v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

2. V článku 2 sa vkladajú tieto body 10 a 11:

„10. ‚analýza stavebných materiálov‘ (BMA) znamená senzor rušenia poľa, ktorý slúži na zisťovanie polohy predmetov v štruktúre budovy alebo určenie fyzických vlastností stavebného materiálu;

11. ‚vysielané do okolia‘ znamená tie časti signálu, ktoré vyžarujú špecifické aplikácie ultraširokopásmovej technológie, ktoré nepohlcuje ich tienenie ani skúmaný materiál.“

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 30. júna 2009.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 21. apríla 2009

Za Komisiu

Viviane REDING

členka Komisie

[1] Ú. v. ES L 91, 7.4.1999, s. 10.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Maximálne hustoty EIRP a primerané techniky na zníženie interferencie

1. VYUŽÍVANIE VŠEOBECNÉHO ULTRAŠIROKÉHO PÁSMA

1.1. **Maximálne hustoty EIRP**

Frekvenčný rozsah (GHz)	Maximálna stredná hustota EIRP (dBm/MHz)	Maximálna špičková hustota EIRP (dBm/50MHz)
Menej ako 1,6	– 90,0	– 50,0
1,6 až 2,7	– 85,0	– 45,0
2,7 až 3,4	– 70,0	– 36,0
3,4 až 3,8	– 80,0	– 40,0
3,8 až 4,2	– 70,0	– 30,0
4,2 až 4,8	– 41,3 (*do 31. decembra 2010*) – 70,0 (*po 31. decembri 2010*)	0,0 (*do 31. decembra 2010*) – 30,0 (*po 31. decembri 2010*)
4,8 až 6,0	– 70,0	– 30,0
6,0 až 8,5	– 41,3	0,0
8,5 až 10,6	– 65,0	– 25,0
Viac ako 10,6	– 85,0	– 45,0

1.2. **Vhodné techniky na zníženie interferencie**

Povoľuje sa, aby zariadenia využívajúce ultraširokopásmovú technológiu využívali aj rádiové spektrum s vyššími hraničnými hodnotami EIRP, ako sa uvádzajú v tabuľke v časti 1.1, za predpokladu, že sa používajú dodatočné techniky na zníženie interferencie uvedené v príslušných harmonizovaných normách prijatých podľa smernice 1999/5/ES alebo iné techniky na zníženie interferencie, ak sa nimi zabezpečí minimálne rovnocenný stupeň ochrany, ako je zabezpečený hraničnými hodnotami uvedenými v tabuľke v časti 1.1. Takýto stupeň ochrany sa predpokladá pri týchto technikách na zníženie interferencie:

1.2.1. *Zníženie interferencie prostredníctvom ‚Low Duty Cycle' (LDC)*

V pásmach 3,1 – 4,8 GHz sa povoľuje maximálna stredná hustota EIRP – 41,3 dBm/MHz a maximálna špičková hustota EIRP 0 dBm pri 50 MHz pod podmienkou, že sa uplatňujú obmedzenia LDC, pri ktorých súčet všetkých vyžiarených signálov predstavuje menej ako 5 % z každej sekundy a menej ako 0,5 % z každej hodiny, a že ani jeden z vyžiarených signálov netrvá dlhšie ako 5 ms.

1.2.2. *Zníženie interferencie prostredníctvom ‚Detect and Avoid' (DAA)*

V pásmach 3,1 – 4,8 GHz a 8,5 – 9,0 GHz sa povoľuje maximálna stredná hustota EIRP – 41,3 dBm/MHz a maximálna špičková hustota EIRP 0 dBm pri 50 MHz pod podmienkou, že sa používa technika na zníženie interferencie DAA, ako je opísaná v príslušnej harmonizovanej norme prijatej podľa smernice 1999/5/ES.

1.3. **Prevádzkovanie zariadení využívajúcich ultraširokopásmovú technológiu vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy**

Odchylne od článku 3 rozhodnutia 2007/131/ES sa používanie zariadenia využívajúceho ultraširoké pásmo vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy povoľuje, ak spĺňa tieto parametre.

1.3.1. *Maximálne hustoty EIRP pri prevádzkovaní zariadení využívajúcich ultraširokopásmovú technológiu vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy*

Povoľuje sa, aby zariadenia využívajúce ultraširokopásmovú technológiu vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy využívali rádiové spektrum s hraničnými hodnotami EIRP uvedenými v časti 1.1 za predpokladu, že v pásmach 4,2 – 4,8 GHz a 6,0 – 8,5 GHz sa dodržiavajú tieto parametre:

Frekvenčný rozsah (GHz)		Maximálna stredná hustota EIRP (dBm/MHz)
4,2 to 4,8	*do 31. decembra 2010*	– 41,3 za predpokladu, že techniky používané na zníženie súhrnnej interferencie sú minimálne rovnako účinné ako techniky opísané v harmonizovaných normách prijatých podľa smernice 1999/5/ES. Tieto techniky si vyžadujú reguláciu výkonu vysielača v pásme najmenej 12 dB. – 53,3 (inak)
	po 31. decembri 2010	– 70,0
6,0 až 8,5		– 41,3 za predpokladu, že techniky používané na zníženie súhrnnej interferencie sú minimálne rovnako účinné ako techniky opísané v harmonizovaných normách prijatých podľa smernice 1999/5/ES. Tieto techniky si vyžadujú reguláciu výkonu vysielača v pásme najmenej 12 dB. – 53,3 (inak)

1.3.2. *Vhodné techniky na zníženie interferencie vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy*

Prevádzkovanie zariadení využívajúcich ultraširokopásmovú technológiu vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy sa povoľuje aj s inými hraničnými hodnotami EIRP, ako sa uvádzajú v tabuľke v časti 1.3.1, ak sa používajú tradičné techniky na zníženie interferencie uvedené v príslušných harmonizovaných normách prijatých podľa smernice 1999/5/ES alebo iné techniky na zníženie interferencie, ak sa nimi zabezpečí minimálne rovnocenný stupeň ochrany, ako je zabezpečený hraničnými hodnotami uvedenými v predchádzajúcich tabuľkách. Takýto stupeň ochrany sa predpokladá pri týchto technikách na zníženie interferencie:

1.3.2.1. Zníženie interferencie prostredníctvom ‚Low Duty Cycle' (LDC)

Prevádzkovanie zariadení využívajúcich ultraširokopásmovú technológiu vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy v pásme 3,1 – 4,8 GHz, ako sa opisuje v časti 1.2.1, sa povoľuje s podmienkou využitia techniky na zníženie interferencie LDC s rovnakými hraničnými hodnotami EIRP, ako sa uvádzajú v časti 1.2.1. Pre ostatné frekvenčné pásma platia hraničné hodnoty EIRP uvedené v časti 1.1.

1.3.2.2. Zníženie interferencie prostredníctvom ‚Detect and Avoid' (DAA)

Prevádzkovanie zariadení využívajúcich ultraširokopásmovú technológiu vo vozidlách automobilovej a železničnej dopravy v pásmach 3,1 – 4,8 GHz a 8,5 – 9,0 GHz sa povoľuje s hraničnou hodnotou EIRP – 41,3 dBm/MHz za predpokladu, že sa používajú techniky na zníženie interferencie, ktoré sú rovnako účinné ako techniky opísané v harmonizovaných normách prijatých podľa smernice 1999/5/ES. Tieto techniky si vyžadujú reguláciu výkonu vysielača v pásme najmenej 12 dB. V ostatných prípadoch platí hraničná hodnota EIRP – 53,3 dBm/MHz.

2. MIMORIADNE VYUŽÍVANIE ULTRAŠIROKÉHO PÁSMA

Signály vysielané do okolia, ktoré nepresahujú hraničné hodnoty v tejto tabuľke, sú povolené.

2.1. Analýza stavebného materiálu (BMA)

Frekvenčný rozsah (MHz)	Maximálna stredná hustota EIRP (dBm/MHz)	Maximálna špičková hustota EIRP (dBm/50 MHz)
Menej ako 1 730	– 85	– 45
1 730 až 2 200	– 65	– 25

Frekvenčný rozsah (MHz)	Maximálna stredná hustota EIRP (dBm/MHz)	Maximálna špičková hustota EIRP (dBm/50 MHz)
2 200 až 2 500	– 50	– 10
2 500 až 2 690	– 65	– 25
2 690 až 2 700	– 55	– 15
2 700 až 3 400	– 82	– 42
3 400 až 4 800	– 50	– 10
4 800 až 5 000	– 55	– 15
5 000 až 8 000	– 50	– 10
8 000 až 8 500	– 70	– 30
Viac ako 8 500	– 85	– 45

Povoľuje sa prevádzkovanie zariadení BMA, ktoré požívajú techniky na zníženie interferencie, ktoré sú minimálne rovnako účinné ako techniky opísané v príslušných harmonizovaných normách prijatých podľa smernice 1999/5/ES, vo frekvenčnom rozsahu 1,215 až 1,73 GHz s maximálnou strednou hustotou EIRP – 70 dBm/MHz a vo frekvenčnom rozsahu 2,5 až 2,69 GHz a 2,7 až 3,4 GHz s maximálnou strednou hustotou EIRP – 50 dBm/MHz, pod podmienkou, že je zabezpečený minimálne rovnocenný stupeň ochrany, ako je zabezpečený hraničnými hodnotami uvedenými v uvedenej tabuľke.

S cieľom chrániť rádioastronomické služby celková vyslaná hustota výkonu musí byť vo frekvenčnom rozsahu 2,69 GHz až 2,70 GHz a vo frekvenčnom rozsahu 4,8 až 5,0 GHz nižšia ako 65 dBm/MHz, ako sa opisuje v príslušných harmonizovaných normách prijatých podľa smernice 1999/5/ES.“